




Lærerenes hæfte Reform 2017

Ny skriftlig eksamensopgave til STX A engelsk fra maj 2019

NY STX A engelsk

Råd og vink til arbejdet med den nye skriftlige eksamensopgave engelsk A
August 2018



NY STX A
eksamensopgave
sommer 2019

Indholdsfortegnelse

Forord til Lærerens hæfte.....	3
Den nye eksamensform	4
Opgavens form.....	4
Hvordan er opgaven opbygget?.....	6
Skrivegenrer og skrivehandlinger – definitioner	8
Henvisninger og dokumentation.....	10
Digitale forsøgsopgaver som træning af ny opgave	12
Faglige mål og kernestof i forhold til opgaven	13
Bedømmelse	14
Tips til undervisningen i de nye opgaver	15
Det udvidede tekstbegreb	17

Forord til Lærerens hæfte

Kære kollega,

I dette hæfte, som er en lærervejledning til den nye skriftlige eksamensopgave på STX A-niveau, følger en række korte beskrivelser og forklaringer af opgavegenrer, formål, anvisninger og fokuspunkter, som vil hjælpe med til at forstå ideen bag det nye opgaveformat. Den nye opgave ligger i forlængelse af både den hidtidige ordinære skriftlige opgave på A-niveau og af forsøget på A-niveau med digitale skriftlige eksamensopgaver med internetadgang, som blev skrevet første gang i sommeren 2014. Det er vigtigt at notere, at der under eksamen med den nye opgave ikke er adgang til internettet.

I dette hæfte kan du læse om den nye opgaves indhold og format og finde inspiration til elevernes videre arbejde med opgaven.

Hvis du har kommentarer til den nye opgave, kan de sendes på mail til fagkonsulenten, som vil videreformidle til opgavekommissionen.

Vi glæder os til samarbejdet!

Med venlig hilsen, *fagkonsulent*

Line.Flintholm@stukuvm.dk

– samt opgavekommissionen for STX engelsk A

Poul Tornøe, VoksenUddannelsescenter Frederiksberg

Margit Nordskov Nielsen, Gribskov Gymnasium

Benjamin Lunoe, Allerød Gymnasium

Bo Høpfner Clausen, Aurehøj Gymnasium

Eva Pors, Midtfyns Gymnasium

Den nye eksamensform

Det nye skriftlige eksamensopgaveformat er udviklet i overensstemmelse med læreplanen, august 2017. Den nye opgave er kendetegnet ved:

- At forny prøverne, så de er i overensstemmelse med fagets indhold og mål i den nye læreplan, så der er en klar sammenhæng mellem, hvad eleverne skal kunne, og hvad de prøves i;
- At udvikle en ny prøveform, der er velegnet til at måle opfyldelse af kravene til elevernes digitale viden, færdigheder, kompetencer og dannelse;
- At prøve i væsentlige dele af læreplanens kernestof (fx grammatik) og faglige mål, herunder især sprogfærdighedskompetencerne skrive, læse og lytte;
- At inddrage både skrevne tekster og digitalt materiale (fx lyd- og videofiler) i prøvematerialet i overensstemmelse med det udvidede tekstbegreb;
- At udvikle en ny digital prøveform, som fagligt og pædagogisk afspejler elevernes arbejde i det daglige med fx fagets metoder (analyse/fortolkning og faglige begreber) og med den skriftlige dimension med anvendelse af faglige opslagsværker og øvrige hjælpemidler;
- At skabe en skriftlig eksamensform, der således vil virke motiverende og inspirerende på eleverne, jf. ovennævnte punkter.

Opgavens form

Opgaven tager afsæt dels i det analoge opgaveformat for A-niveau, afviklet første gang i maj 2011, dels i det digitale opgaveformat udviklet i forbindelse med forsøget med adgang til internettet til den skriftlige eksamen på A-niveau, afviklet første gang i maj 2014.

Den nye opgave på STX A er først og fremmest kendetegnet ved det digitale opgaveformat, som har åbnet mulighed for nye materiale- og opgavetyper. Det er vigtigt at understrege, at det hidtidige skel mellem delprøve 1 *uden* hjælpemidler og delprøve 2 *med* hjælpemidler ophæves, og at eleverne nu har 5 timer til besvarelse af den samlede opgave. Hjælpemidler må anvendes under hele prøven¹.

Opgavesættet består af 4 opgaver: tre grammatiske/sproglige opgaver (assignment 1-3) og en opgave i skriftlig fremstilling (assignment 4). Det samlede prøvemateriale udleveres ved prøvens start, og der afleveres én samlet besvarelse ved prøvens afslutning. Det betyder, at eleven selv skal disponere sin tid.

Med respekt for de tidligere A-niveauopgaver bevares i det nye format valgmuligheden mellem ikke-fiktion og fiktion i assignment 4 (A- og B-opgaven i den analoge delprøve 2).

De indholdsmæssige ligheder mellem de digitale forsøgsopgaver fra 2014² og det nye opgaveformat er så store, at forsøgsopgaverne langt hen ad vejen vil kunne anvendes som træningsopgaver i den daglige

¹<https://www.emu.dk/sites/default/files/Tilladte%20hj%C3%A6lpemidler%20ved%20skriftlige%20pr%C3%B8ver%20i%20engelsk%20marts%202018.pdf>

² De digitale forsøgsopgaver med internetadgang: Fra maj 2014 har der været afviklet eksamen i disse forsøgsopgaver (inkl. sygeeksamen i august)

undervisning (se også s. 12 “Digitale forsøgsopgaver som træning af ny opgave”). Det kan dog være nødvendigt fx at fjerne understregninger i tekstuddragene i forsøgsopgavens opgave 3 for at kunne bruge den som træning til eksamensopgavens assignment 1, eller at tilføje grammatiske kategorier og dermed understregninger i forsøgsopgavens opgave 2 for at kunne bruge den som træning til assignment 2. Da tekstmaterialet i de grammatiske og sproglige opgaver ikke har tilknytning til tekstmaterialet i assignment 4, kan man altså uden problemer anvende de omformulerede opgaver fra tidligere forsøgsopgavesæt.

Bemærk, at det i denne som i enhver anden eksamenssammenhæng *ikke* er tilladt at kommunikere med omverdenen under prøven. Lærerne opfordres løbende til at tale med eleverne om dette og om faren ved plagiat!



Hvordan er opgaven opbygget?

Opgaven består af 4 opgaver, som alle udleveres ved prøvens start. Eleven har 5 timer til besvarelse af prøven. Besvarelsen afleveres i ét dokument med opgaverne i rækkefølgen 1-4. Det anbefales, at eleverne skriver deres besvarelse i skabelonen ("Template"), som ligger under menupunktet "Toolbox" i opgaven.

Assignment 1 - 3

Disse prøver fokuserer på grammatik, herunder ortografi og tegnsætning, samt på semantik. Eleverne kan eksempelvis blive bedt om at identificere en bestemt grammatisk tid og forklare dens brug i et stykke tekst; at finde subjekt og verballed i et stykke tekst og forklare ledstillingen i sætningerne; at forklare brugen af apostrof i understregede eksempler i et tekststykke; eller i et lyd- eller videoklip at finde og skrive ord fra et bestemt semantisk felt samt skrive, hvilken ordklasse ordene tilhører. Materialet i assignments 1-3 består af korte uddrag af autentiske tekster.

Fokus i assignments 1-3 er på grammatik, ortografi, tegnsætning og semantik. I assignments 1 og 2 lægges der vægt på at eleverne kan *finde* og *forklare* sproglige fænomener i et tekstmateriale, og at de kan *anvende eksempler fra teksten* i forklaringen. Det er altså ikke meningen, at eleven skal lire en regel fra en grammatikbog af, men at han eller hun skal give en forklaring *på baggrund af eksemplerne*. Der lægges vægt på, at eleverne anvender faglige begreber i besvarelsene, fx betegnelser for ordklasser, sætningsled, sætningstyper, typer af ordstilling, tider, bøjningsmønstre osv.

Assignment 1 er en kort opgave med fokus på ét grammatisk område. I det vejledende opgavesæt er dette område ligefrem og omvendt ordstilling. Tekstmaterialet vil normalt være kort, ca. 10 linjer. Opgaven vil typisk være todelt, og instruksen består af dels *Find og skriv...*, dels *Forklar kort på baggrund af eksemplerne...* Det område, der er fokus på, vil normalt ikke være fremhævet i teksten ved understregning eller kursivering, og eleven skal altså selv identificere de steder i teksten, der er relevante for opgaven.

Assignment 2 er en mere omfattende opgave, der typisk vil fokusere på tre forskellige emner indenfor grammatik, ortografi eller tegnsætning. I det vejledende opgavesæt er fokus på brug af apostrof, brug af udvidet tid, samt forskellige funktioner af ordet *that*. Tekstmaterialet i assignment 2 vil typisk være på mellem 15 og 20 linjer. De eksempler, som eleven skal bruge i sin besvarelse, er typisk understreget i teksten. De tre underopgaver i assignment 2 vil typisk alle indeholde en variant af formuleringen *Forklar kort på baggrund af de understregede eksempler...*

I assignment 3 består tekstmaterialet til opgaven af et kort video- eller lydclip, typisk på 2-3 minutter, med ét grammatisk **eller** semantisk fokus. I det vejledende opgavesæt har assignment 3 semantisk fokus. Opgaven består i at finde et antal ord fra klippet, som tilhører et bestemt semantisk felt, samt for hvert ord at afgøre, hvilken ordklasse ordet tilhører. I typeopgaven er det semantiske felt *violence and suffering*.

Opgaveinstrukserne i assignments 1-3 er formuleret på dansk. I opgaveformuleringerne anvendes de gængse latinske betegnelser fra det grammatiske kernestof. Der vil altså ikke som i de hidtidige opgaver være angivet oversættelse til dansk efter de latinske betegnelser.

Assignment 4

Assignment 4 er en prøve i skriftlig fremstilling og tekstanalyse og skrives på engelsk. Den svarer således til den tidligere delprøve 2 i de analoge opgaver og til opgave 5 i opgaverne med internetadgang.

I prøvematerialet indgår såvel trykt tekst som videoklip. Som i de hidtidige opgaver er der valgmulighed mellem en A-opgave (assignment 4A), som indeholder en skrevet novelle, og en B-opgave (assignment 4B), som indeholder ikke-fiktivt tekstmateriale. Alt materiale i opgaven består af autentiske tekster. Teksterne kan være forkortet, og udeladelser i forhold til den oprindelige tekst vil være markeret med kantede parenteser [...]. Novellen vil normalt være på mellem 2.100 og 2.400 ord; det ikke-fiktive tekstmateriale kan variere i længde alt efter sværhedsgrad men vil ikke overstige 2.400 ord i samlet længde.

Det ikke-fiktive tekstmateriale vil typisk bestå af enten én tekst, der foreligger som både skrevet tekst og video, fx en tale, en TEDtalk eller lignende; eller af en skrevet tekst, fx en artikel eller et essay, suppleret med en video om det samme emne.

Opgaveformuleringen i assignment 4 er (som i de hidtidige opgavers delprøve 2 og forsøgsopgavernes assignment 5) på engelsk. I begge opgaver (4A og 4B) er der krav om, at besvarelsen skal indeholde henvisninger til tekstmaterialet. Se nærmere om dette nedenfor under *Henvisninger og dokumentation*.

Besvarelsens længde forventes (som i de hidtidige analoge opgaver) at være mellem 900 og 1.200 ord.

Assignment 4A – Fiction

Write an analytical essay (900-1200 words) in which you analyse and interpret [short story].

Part of your essay must focus on [...]. In addition your essay must include an analysis of the style of writing in [...].

In your essay you must include references to the short story.

Assignment 4B – Non-fiction

Write an analytical essay (900-1200 words) in which you analyse [the non-fiction text(s)] and discuss [an issue].

Part of your essay must focus on [...]. In addition your essay must include an analysis of the style of the language in [...].

In your essay you must include references to [the text(s)].

All references must be documented.

Skrivegenrer og skrivehandlinger – definitioner

I både assignment 4A og 4B er skrivegenren *analytical essay*. I censorvejledningen for STX A¹ defineres et eksamensessay på følgende måde:

Et eksamensessay i engelsk er

- en sammenhængende tekst med en indledning, en hoveddel og en afrunding/konklusion.
- en fokuseret tekst: novellen, eller non-fiction-teksten [...], er emnet for essayet; der er en rød tråd i behandlingen af tekstmaterialet.
- en dokumenteret tekst: essayet underbygges med henvisninger til, gerne citater fra, tekstmaterialet.

Som i de eksisterende opgaver er betegnelsen *analytical essay* valgt for at signalere, at der er tale om den engelskfaglige forståelse af genren som en analyseopgave, ikke det mere personligt farvede essay, der blandt andet kendes fra danskfagets eksamensgenrer.

I både 4A og 4B er analyse altså det centrale krav til besvarelsen. Derudover bruges i assignment 4A begrebet *interpret*, i 4B begrebet *discuss*. Censorvejledningen definerer begreberne på følgende måde:

To analyse

Med udtrykket *analyse* menes at undersøge teksten nærmere: dens bestanddele, virkemidler, temaer osv.

To interpret

Med udtrykket *interpret* menes at forklare, hvordan de enkelte bestanddele skal forstås i tekstens sammenhæng og dermed at klarlægge tekstens budskab.

To discuss

Med udtrykket *discuss* menes at fremdrage holdninger til et emne. Emnet vil fremgå af opgaveformuleringen. En diskussion sammenstiller forskellige og ofte modsatrettede synspunkter med argumentation for disse, og den kan afsluttes med argumenteret personlig stillingtagen.

I assignment 4B lægges der altså op til, at eleven både skal forholde sig analytisk til tekstmaterialet og skal diskutere et emne, der behandles i opgavens tekster. Opgaveformuleringen er parallel med den, der har været anvendt i forsøgsopgaverne med internetadgang, og disse opgaver kan udmærket anvendes til træning af skrivegenren *discuss*. Det gælder fx opgaven fra 28. maj 2018:

Write an analytical essay [...] in which you analyse Kelli Jean Drinkwater's TED talk "Enough with the fear of fat" and discuss the concept of fat acceptance.

I både 4A og 4B er der desuden angivet to fokuspunkter, som skal indgå i elevens analyse af teksten eller teksterne. Det ene punkt ("Part of your essay must focus on...") er forskelligt fra opgave til opgave. I novelleanalysen kan det fx være *the structure of the story*, *point of view* eller *symbols*, i analysen af ikke-fiktive tekster kan det fx være *how the writer conveys his own attitude*, *how the speaker appeals to her audience*

¹ Gældende censorvejledning findes på:

<https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/proever-og-eksamen/information-til-censorer-paa-de-gymnasiale-uddannelser/til-censorer-paa-STX-og-hf> og opdateres årligt

osv. Disse punkter adskiller sig ikke fra fokuspunkterne i de hidtidige eksamensopgaver, analoge såvel som forsøgsopgaverne med internetadgang, og gamle eksamensopgaver kan derfor fint bruges til at træne eleverne i at anvende fokuspunkterne i deres analytiske essays.

Det andet fokuspunkt indledes altid med formuleringen *In addition your essay must include an analysis of the style of the language in [...]*, hvor der henvises til bestemte linjer, afsnit eller særskilte dele af tekstmaterialet. Denne analyse af sproglig stil har ikke tidligere været en del af eksamenssættens essayopgaver. I stedet har analyse af sproglig stil hidtil været trænet løsrevet fra den øvrige tekstanalyse og som en del af delprøve 1 i den analoge opgave og opgave 4 i den digitale forsøgsopgave. De hidtidige eksamensopgavers Delprøve 1C kan derfor i et vist omfang anvendes til at træne den form for analyse af sproglig stil, der lægges op til i de nye opgavers analytiske essays. Det samme gælder for opgave 4 i de hidtidige forsøgsopgaver med internetadgang.

Der er dog den væsentlige forskel på det nye og det gamle format, at analysen af sproglig stil i de nye opgaver skal bidrage til den samlede analyse af teksten eller teksterne. En isoleret analyse af sproglig stil er derfor ikke nok til at opfylde kravet i de nye opgaver: stilanalysen bør relateres til overordnede pointer i tekstanalysen, fx om tekstens genre, kommunikationssituation, afsender eller modtager, til bestemte karakterers status eller personlighed, til fortællerens baggrund eller lignende. Det er derfor vigtigt, at eleverne også undervises i analyse af sproglig stil i forbindelse med noveller og ikke-fiktive tekster, der anvendes i den daglige undervisning.

I lighed med tidligere forventes eleverne i besvarelsen af assignment 4 udover de to fokuspunkter selvstændigt at udvælge og inddrage øvrige faglige fokuspunkter i analysen, fortolkningen og diskussionen, ligesom det forventes at de anvender faglige begreber i besvarelsene.

Henvisninger og dokumentation

I alle opgaverne 1-4 har eleverne mulighed for at anvende hjælpemidler så som ordbøger, grammatikker, notater, opgavebesvarelser, digitale lærebøger. Der er som udgangspunkt ikke adgang til internettet som fagligt hjælpemiddel ved prøverne. Dog vil det være tilladt for eksaminanderne at bruge digitale undervisningsmaterialer og hjælpemidler, der på institutionens foranledning er blevet anvendt i undervisningen, og som fremgår af undervisningsbeskrivelsen og ikke kan opbevares lokalt, dvs. ikke kan opbevares på eksaminandens egen computer.

Tilladte online-hjælpemidler er konkrete dybe links til materiale, der ikke kan opbevares på elevens computer, on-line ordbøger, digitale lærebøger, on-line grammatikker.

Formuleringen *All references must be documented* i assignment 4 betyder først og fremmest, at eleverne i deres analytical essay skal underbygge med eksempler fra tekstmaterialet i form af citater, som er forsynet med en henvisning til den pågældende tekst. Anvendes andre kilder i udarbejdelsen af besvarelsen, skal disse også forsynes med en henvisning. Hvis der i besvarelsen af **delprøve 1** anvendes citater, fx ved at der citeres ordret fra en grammatikbog eller internetside, angives disse som kilder.

Ved reference til videomateriale kan eleven

- transskribere en passage og angive minuttæller;
- referere til det digitale materiale med en tekstnær omskrivning og angive minuttæller;
- citere en situation eller scene ved at benytte skærmdump og minuttæller.

I eksamensopgaven under menupunktet “Vejledning til opgavesættet” og dernæst “Henvisninger til tekst, video- og lydklip” står der følgende:

Hvis du citerer, skal du angive kilde.

Alt anvendt materiale skal være engelsksproget og angives med kildehenvisninger.

Du kan henvise til dele af video- og lydklip, f.eks. ved at angive afspillerens minut- og sekundtal for henholdsvis starten og slutningen af klippet.

Generel skabelon for henvisninger til tekster

Henvisninger

Du henviser til tekster ved at angive linjenummer eller tid (lyd/video):

(l. 34) ved en linje

(ll. 35-37) ved flere linjer

(01:23-02:12) minuttalsangivelse

I fodnoter angives:

Opslag i bog

“Verbet succeed”. Poul Tornøe, *Get It Right*. 2012. P. 94.

Artikel fra bog eller antologi

“The Romantic Period”. From: Delaney et al., *Fields of Vision*. 2003. Pp. E114-115.

Digitale forsøgsopgaver som træning af ny eksamensopgaveopgave

Den nye eksamensopgave indeholder en del ændringer i forhold til den digitale forsøgsopgave med internetadgang, som er blevet skrevet siden maj 2014. Alligevel kan forsøgsopgaverne i vidt omfang anvendes som træningsopgaver i forhold til det nye format. Nedenstående skema angiver, hvilke ændringer der er foretaget.

Den digitale forsøgsopgave med internetadgang	Den nye eksamensopgave (uden netadgang)
Fire faste sprog- og grammatikopgaver <ul style="list-style-type: none"> ▪ Opgave 1 (fejsætninger) ▪ Opgave 2 (grammatik: find og skriv...; redegør for...) ▪ Opgave 3 (grammatik: forklar kort...) ▪ Opgave 4 (sproglig stil) 	Tre faste sprog- og grammatikopgaver <ul style="list-style-type: none"> ▪ Assignment 1 (kort tekst; ét grammatisk emne) ▪ Assignment 2 (lidt længere tekst; op til tre grammatiske emner) ▪ Assignment 3 (video- eller lydfil; grammatisk eller semantisk emne)
Opgave 5A/5B: Relativt få glosser og noter pga internetadgang	Assignment 4A/4B Flere glosser og noter, da eleverne nu har mere begrænset adgang til hjælpemidler
Opgave 5A/5B: Ingen tekstbokse med informationer om fx forfattere til tekster pga netadgang	Assignment 4A/4B: Der vil som udgangspunkt ikke være tekstboks til fiktionsteksten i assignment 4A. Der vil som udgangspunkt altid være tekstbokse med informationer om forfattere til det ikke-fiktive tekstmateriale i assignment 4B; dette er relevant af hensyn til opgavens instruks, som fx kan komme ind på <i>sender</i> .
Omfang opgave 5A/5B: 800-1.200 ord	Assignment 4A/4B: 900-1.200 ord

Arbejdet med de nye sprog- og grammatikopgaver kan med fordel trænes i forbindelse med det daglige arbejde med tekster. Også opgaverne til STX B-niveauet vil være velegnede til at indarbejde fortrolighed med opgavetyperne, da flere af opgaverne på A-niveauet er bygget op på samme måde. Fx vil opgaver i semantik også kunne forekomme i opgaverne til STX B. Både i de nye eksamensopgaver til STX B og HF B er der opgaver med grammatisk fokus, hvis tekstmateriale udgøres af video- eller lydfil, som kan bruges i progressionen frem imod A-niveauet og omdannes til niveausvarende opgaver, eller omdannes til opgaver i semantik.

I arbejdet med assignmet 4A kan forsøgsopgaverne uden problemer anvendes, dog uden muligheden for at anvende internettet til at søge supplerende oplysninger om forfatter mm.

Det ikke-fiktive tekstmateriale i forsøgsopgavernes opgave 5B vil med nye instrukser ofte kunne anvendes – blot skal man naturligvis sikre sig, at eleverne rent faktisk har mulighed for at diskutere opgavens emne uden at anvende internettet til at finde supplerende materiale.

Faglige mål og kernestof i forhold til opgaven

Den nye eksamensopgave er udarbejdet i overensstemmelse med læreplanen, august 2017⁴. Opgaven prøver især i følgende faglige mål:

Sprogfærdighed

- forstå forholdsvis komplekse mundtlige engelske tekster og samtaler af en vis længde om almene og faglige emner fra forskellige regioner og i forskellige stillejer
- læse og forstå lange og komplekse tekster på engelsk i forskellige genrer og stillejer [...]
- skrive længere, nuancerede og velstrukturerede tekster på engelsk om komplekse emner med høj grad af grammatisk korrekthed, beherskelse af skriftsproglige normer samt formidlingsbevidsthed

Sprog, tekst og kultur

- analysere og beskrive engelsk sprog grammatisk og stilistisk med anvendelse af relevant faglig terminologi
- gøre rede for indhold, synspunkter og sproglige særtræk i engelsksprogede tekster
- analysere og fortolke forskellige nyere [...] tekster med anvendelse af relevant faglig terminologi og metode
- analysere og perspektivere aktuelle forhold i engelsksprogede regioner på baggrund af engelskfaglig viden om historiske, kulturelle og samfundsmæssige forhold i Storbritannien og USA
- [...] dokumentere brugen af forskellige informationskilder
- anvende faglige opslagsværker og øvrige hjælpemidler

Følgende dele af fagets kernestof indgår i opgaven:

- det engelske sprogs grammatik, [...] ortografi og tegnsætning
- ordforråd [...]
- principper for tekstopbygning og tekstsammenhæng
- standardsprog og variation [...]
- tekstanalytiske begreber og metoder til analyse af fiktive og ikke-fiktive tekster
- et [...] udvalg af fiktive og ikke-fiktive tekster [...]
- væsentlige [...] kulturelle og samfundsmæssige forhold i Storbritannien og USA samt andre engelsksprogede regioner

⁴ UVM 2017: <https://uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/fag-og-laereplaner/laereplaner-2017/STX-laereplaner-2017>

Bedømmelse

Elevernes besvarelser af opgaven bedømmes ud fra læreplanens bedømmelseskriterier og de faglige mål, hvilket understreges i opgavens Vejledning:

Den samlede eksaminationstid for opgave 1-4 er 5 timer. Besvarelsen bedømmes som helhed ud fra de faglige mål for niveauet. Der lægges vægt på beherskelsen af det engelske sprog, forståelse af forlægget og færdighed i skriftlig fremstilling på engelsk.

Læreplan for engelsk, STX A-niveau

Ved den skriftlige prøve lægges der vægt på, at eksaminanden

- giver en velstruktureret samt formidlingsbevidst fremstilling
- behersker et flydende og nuanceret engelsk med overholdelse af skriftsprogets normer
- viser tekstforståelse og anvender fagets analytiske begreber og metoder
- analyserer engelsk sprog grammatisk og stilistisk
- anvender faglige hjælpemidler samt dokumenterer kilder

Der gives én karakter ud fra en helhedsvurdering af den samlede besvarelse.

Tips til undervisningen i de nye opgaver

Hjælpemidler

Der er som udgangspunkt ikke adgang til internettet som fagligt hjælpemiddel ved prøverne, jf. Bekendtgørelse om visse regler om prøver og eksamen i de gymnasiale uddannelser, BEK nr 1276 af 27/11/2017. I vejledningen⁵ til denne bekendtgørelse er der givet eksempler på, hvilke hjælpemidler der må, og hvilke der ikke må tilgås via internettet. Det er tilladt for eksaminanderne at bruge digitale undervisningsmaterialer og hjælpemidler som f.eks. online ordbøger eller digitale lærebøger, der på institutionens foranledning er blevet anvendt i undervisningen, og som fremgår af undervisningsbeskrivelsen og ikke kan opbevares lokalt, dvs. ikke kan opbevares på eksaminandens egen computer. Det er ikke tilladt at benytte netadgangen til at tilgå interaktive programmer (f.eks. Google Translate, Grammarly, verbebojere, leksika).

Ordbøger

Ud over forlagenes betalingsudgaver af ordbøger, fx Gyldendals ordbøger (<http://ordbog.gyldendal.dk/>) eller Longmans (<http://www.longmandictionariesonline.com/>) findes de fleste større **engelsk-engelsk ordbøger** imidlertid også i en gratis online-udgave og nogle også som apps til smartphones og tablets, fx Longman, Oxford, Cambridge, Merriam-Webster (se links i Inspirationsliste på emu'en).

På nettet er det muligt at finde øvelser, som introducerer disse ordbøger (fx til *Longman Dictionary of Contemporary English* på <http://www.pearsonlongman.com/ldoce/teachers/index.html> og <http://www.pearsonlongman.com/ldoce/students/index.html#>).

Det kan endvidere være nyttigt at inddrage forskellige **special- og slangordbøger** i arbejdet med stillejer og sproglig variation, så eleverne finder ud af, hvor de i det daglige kan finde svar på for eksempel, hvad sammentrækningen "T'ma" står for (<http://onlineslangdictionary.com/>); hvad "macturbate" mon betyder (<http://www.urbandictionary.com/>); eller hvilket stilleje man befinder sig i, når man bruger ordet "dude" (<http://www.ldoceonline.com/dictionary/dude>).

Der findes mange hjemmesider med engelsk **grammatik** på nettet. En dansk hjemmeside, som er overskuelig for eleverne, er fx www.sproglinks.dk/grammatik_engelsk.doc

Endvidere er der Words **stavekontrol**. Meget vrøvl og mange stavefejl stammer fra en kritikløs accept af stavekontrollens forslag, så stavekontrollen i Word er et oplagt emne til analyse og diskussion: hvad kan den, og hvad kan den ikke? Hvor skal man være på vagt?

I Word er der desuden en **synonymordbog**, som, brugt rigtigt, kan være et instrument til at øge elevens ordforråd samt variere sproget. På en PC kan eleven markere det ord, der ønskes et synonym for og taste shift+F7 (frem for blot F7, som er genvejstasten til den traditionelle stavekontrol), hvorved der fremkommer forslag i skærmens venstre side. På en Mac-computer skal eleven højreklikke på det markerede ord, hvorved en rullemenu fremkommer, og det bliver muligt at vælge synonymer. Og

⁵ <https://www.uvm.dk/gymnasiale-uddannelser/proever-og-eksamen/regler-og-orienteringer>

ligesom man ikke kritikløst bør acceptere stavekontrollens forslag, bør man tillige undersøge, hvilke af ordforslagene der er mest passende. Det kan fx gøres ved et krydsopslag i en af de elektroniske ordbøger, der findes på nettet.

Det udvidede tekstbegreb

Som det fremgår af læreplanen, tager faget udgangspunkt i det udvidede tekstbegreb (jf. læreplan 1.1. Identitet).

Det udvidede tekstbegreb skal i undervisningspraksis forstås som en kombination af genrer og teksttyper og medier: det skrevne og det digitale; det visuelle og det auditive – adskilt eller i kombination. Tekstbegrebet omfatter således alle fremstillingsformer, skrevne og digitale, i tekst og/eller lyd og/eller billede inden for engelskfagets overordnede ramme, kernestoffet. Eksempler på skrevne tekster, som er trykte og/eller digitale, er novel, play, poetry, article, blog post, essay, og eksempler på tekster, som gør brug af billeder og/eller lyd, er fx podcast, (short) film, video essay, news clip, documentary.

De fleste engelsklærere bruger sikkert allerede de fleste af de nedenstående teksttyper og genrer, men den nye opgave kan være en god anledning til at arbejde mere systematisk og metodisk med forskellige teksttyper. Det kan fx dreje sig om:

- Videofiler, fx
 - Interviews
 - Nyhedsklip
 - Kortfilm
 - Uddrag af spillefilm
 - Trailers til spillefilm
 - Taler
- Lydfiler, fx
 - Oplæsninger af tekst (fra lydbøger eller podcast)
 - Sange
 - Samtaler/interviews
 - Talestof
- Billeder, fx
 - Nyhedsbilleder
 - Billedkunst
 - Skærmdumps
- Hjemmesider (layout, fremtræden)